

Enquête unifiée auprès des entreprises - annuelle

Enquête de 2005 sur l'industrie des messageries et des services locaux de messagers

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19. En vertu de cette loi, il est obligatoire de remplir le présent questionnaire.

Ce document est confidentiel une fois rempli.

If you prefer to receive the questionnaire in English, please call us toll-free at: 1 888 881-3666.

Veuil	lez corriger, au bes	soin, les renseignements préimprimés en rem	plissar	nt les cases ci-dessous :			
0001	Raison sociale		0004	Adresse			
0002	Nom commercial		0005	Ville Province, territoire ou État			
0003	À l'attention de		0053	Pays O007 Code postal/ Zip code			
0028	Nom de la personne-ressou	rce	0008	Prénom de la personne-ressource			
0052	Veuillez remplir p		0010	Langue 2 Français 1 Anglais			
A -	Introduction	n	^	préférèe Tranşais Tranşais			
Obje	t de l'enquête	\wedge	$\langle \langle \rangle$	Confidentialité			
Cette	e enquête sert à re	ecueillir les données financières et	\mathcal{N}	La loi interdit à Statistique Canada de publier les statistiques			
		on nécessaires à l'élaboration de		recueillies au cours de la présente enquête qui permettraient			
politi	ques et de progra	mmes économiques nationaux et régionaux	9/>	d'identifier une entreprise. Les données déclarées dans le			
Ente	nte de partage d	e données		présent questionnaire resteront strictement confidentielles.			
	-	conclu des ententes de partage de données		Pour plus de renseignements, veuillez consulter la brochure ci-jointe intitulée Enquêtes de Statistique Canada auprès des entreprises.			
		inciaux et territoriaux de statistique. Les		Initialice Englistics do Stationique Sandad dupres des Sintoprisos.			
		ntielles et utilisées uniquement à des fins		Divulgation des renseignements transmis par télécopieur			
statis	stiques. Vos répo	nses ne sont pas communiquées à l'Agei	nce	ou autres modes électroniques			
		evenu du Canada, Pourplus de		Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des			
		lez consulter la brochure ci-jointe intitulée		enseignements par télécopieur ou tout autre mode électronique			
Enqu	iêtes de Statistiqu	ue Canada auprès des entreprises.		peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception de			
Couv	verture	$\langle \rangle / \langle \rangle$		votre document, Statistique Canada garantit la protection de tous			
Veuil	llez déclarer pour	l'(les) unité(s) commerciale(s)		les renseignements recueillis en vertu de la Loi sur la statistique.			
		Inclure les exploitations					
canadiennes seulement							
		Retour	du a	uestionnaire			
	Veuillez p	. /	•	nveloppe ci-jointe à Statistique Canada dans les 30 jours			
				si télécopier le tout au 1 888 883-7999.			
	Vous avez per	du l'enveloppe-réponse ou avez besoin d'ai	de pou	ur remplir le questionnaire? Téléphonez-nous au 1 888 881-3666 .			
0026	Nom de la principa	ale personne qui a rempli ce questionnaire,	0017	Numéro de			
0020		indiqué ci-dessus :	0017	téléphone			
	¹ M.	² Mme ³ Mlle	0027	Numéro de poste			
0054	Nom de famille		0016	Numéro de télécopieur			
0013	Prénom		0020	Site Web			
0014	Titre		0018	Adresse			
5-3600		SQC/EUE-307-75135 Enquête de 2	005 su	électronique Ir l'industrie des messageries			
		E.1943t0 40 Z		The state of the stage in the s			



Re	Renseignements sur la période de déclaration				
1.	Veuillez déclarer les données pour votre <u>exercice financier de 12 mois</u> se terminant entre le 1 ^{er} avril 2005 et le 31 mars 2006. Veuillez indiquer ci-dessous la période visée par le présent questionnaire.				
	Du 0011 AAAA MM JJ au 0012 AAAA MM JJ				
2.	Si votre unité commerciale n'a pas été en activité pour une année complète, veuillez indiquer la (les) raison(s) ci-dessous :				
	O031 1 Exploitation 2 Nouvelle saisonnière entreprise de l'exercice financier Service de propriétaire de propriétaire de propriétaire de propriétaire de l'exploitation de l'exploitation de l'exploitation de propriétaire l'exploitation de propriétaire de propriétaire l'exploitation de propriétaire l'exploitation de l'exploitation de propriétaire l'exploitation de l'exploitation de propriétaire l'exploitation de propriétaire l'exploitation de l'exploita				
3.	Veuillez indiquer ci-dessous tous les changements qui auraient pu survenir dans l'organisation de cette unité commerciale au cours de la période de déclaration.				
	Outroin de nouvelles 2 Disposition ou vente unités commerciales d'unités commerciales				
Ac	tivité commerciale principale				
	r cette unité commerciale, veuillez indiquer l'activité <u>principale</u> décrivant le plus exactement la source majeure revenus.				
1.	O530 Services de messageries (offre le service national ou international de livraison, par transport aérien ou terrestre)				
	Services locaux de livraison :				
2.	O532 Services locaux exclusifs de livraison de lettres et de colis pour une firme de messagerie (p. ex. entrepreneurs indépendants, propriétaires exploitants et employés contractuels)				
3.	O533 Services locaux de livraison de lettres et de colls pour le grand public				
4.	O534 Services locaux de livraison d'épicerie, de mets à emporter ou de médicaments sur ordonnance				
5.	O535 Autres types de services locaux de livraison				
6.	0040 Aucune des activités susmentionnées				
	Veuillez énymérer les activités principales de cette unité commerciale et indiquer la répartition approximative en pourcentage du total du revenu pour chacune des activités :				
	0041				
No	ta : Si vous avez répondu « Aucune des activités susmentionnées », veuillez appeler au 1 888 881-3666 pour obtenir des instructions plus précises.				
Directives générales					
1.	Veuillez déclarer les montants en DOLLARS CANADIENS (\$CAN).				
2.	2. Les montants en dollars et les pourcentages devraient être arrondis en nombres entiers.				
3.	Veuillez écrire en caractères d'imprimerie, à l'encre.				
4.	4. Lorsque les chiffres exacts ne sont pas disponibles, veuillez nous fournir vos meilleures estimations.				

В-	Revenus					
Veuillez inclure : -		tous les revenus provenant du Canada ou de l'extérieur du Canada comptabilisés pour des ventes à d'autres entreprises et des transferts à d'autres unités de votre entreprise.				
Veu	illez exclure: – l	es TPS/TVH, la TVP et la TVQ.				
Ver	ntes de biens et se	ervices produits		\sim		
		Nombre de colis	i	\$CAN		
1.	Services de livraiso	n le iour même	1512			
		1504	1537			
2.	Services de livraiso	n le lendemain ou de nuit				
3.	Autres services de l	livraison - deux jours ou plus	1542			
4.		de livraison (somme des montants ons 1 à 3 ci-dessus)	1547	3)		
5.	Frais d'expert (p. ex	k. courtage en douane, facturation à un tiers, services d'appel)	1560			
6.	Ventes de tous les a frais de localisation	autres biens et services produits (p. ex. services de fret, frais de collecte	, 2000			
	Veuillez préciser les éléments	2001				
	principaux :	2002				
		2003				
7.		le biens et services produits nts déclarés aux questions 4 à 6 ci-dessus)	2299			
Aut	res revenus d'exp	ploitation		\$CAN		
8.	Tous les autres reve	enus d'exploitation	2077	·		
	Exclure les revenus 10 de cette section.	s en intérêts et les dividendes. Veuillez déclarer ce montant à la question	า			
	Veuillez préciser les éléments principaux :	2071				
		2072				
		2073				
Tot	al des revenus					
	>		0000	\$CAN		
9.	Total des revenus (somme des monta	d'exploitation nts déclarés aux questions 7 et 8 ci-dessus)	2080			
10.	<u>-</u>	nents (p. ex. les dividendes et les intérêts)	2097			
11.	Total des revenus	(somme des montants déclarés aux questions 9 et 10 ci-dessus)	2098			

Veu	Veuillez inclure : — toutes les dépenses engagées au Canada ou à l'extérieur du Canada et comptabilisées par cette unité commerciale.			
Veu	illez exclure: — les TPS/TVH et la TVQ.			
Réı	nunération du travail		\$CAN	
1.	Salaires et traitements versés aux employés	3010		
	Les employés sont ceux pour qui vous fournissez un <i>T4 - État de la rémunération payée</i> (inclure les payes de vacances, les bonis et les commissions)			
2.	Part des avantages sociaux versée par l'employeur Versée à tous les employés pour qui vous fournissez un <i>T4 - État de la rémunération payée</i> (inclure les cotisations de l'employeur aux régimes de retraite, d'assurance-maladie, d'assurance-vie, d'assurance-emploi, de pensions et d'indemnisation pour accidents du travail et les contributions sociales aux régimes provinciaux de santé et d'éducation)	3040		
3.	Total de la rémunération du travail (somme des montants déclarés aux questions 1 et 2 ci-dessus)	<u>3041</u>		
4.	Paiements versés à un bureau de placement ou à un service de location de personnel (p. ex. rémunération de travailleurs temporaires versée par l'intermédiaire d'une agence et frais de services de recherche de personnel)	3080		
5.	Montants versés à des entrepreneurs indépendants et à des propriétaires expleitants (p. ex. collecte et livraison locale)	3088		
Dé	penses pour matières, composants et fournitures		\$CAN	
6.	Dépenses de fournitures de bureau	3301	·	
	Inclure: — le papier et les fournitures pour photocopieurs, imprimantes et télécopieurs, les disquettes, les instruments pour écrire et les autres fournitures de bureau. Inclure aussi, s'ils ne sont pas capitalisés, les ordinateurs, les imprimantes, les photocopieurs, les logiciels et le mobilier de bureau, etc.			
7.	Frais d'exploitation, de réparation et d'entretien des fournitures	3302		
	Inclure: – les fournitures pour l'exploitation, la réparation et l'entretien de vos équipements, véhicules et bâtiments.			
8.	Dépenses pour toutes les autres matières, composants et fournitures	3392		
9.	Total des achats de matières, de composants et de fournitures (somme des montants declares aux questions 6 à 8 ci-dessus)	3399		
Dé	penses en énergié et en services publics		\$CAN	
10.	Dépenses en éclairage, en chauffage, en eau et en énergie	4066	ΨΟΛΙ	
11.	Frais liés à l'achar de carburant pour véhicules et avions (p. ex. essence, carburant diesel, propane, gaz paturel, carburant pour avion à réaction)	4069		
12.	Frais de téléphone et autres services de télécommunications	4101		
	nolure: – les services de téléphone, de télécopieur, de téléphone cellulaire ou de téléavertisse utilisés pour la transmission de la voix, de données ou d'images;	ur		
	 les frais d'accès à Internet; les achats de services de transmission par câble et par satellite d'émissions de télévision, de radio et de programmes musicaux. 			
Fra	is de gestion versés au siège social		\$CAN	
13.	Frais de gestion ou tous autres frais de services (p. ex. services juridiques, publicité, primes d'assurance) versés au siège social et aux autres unités de services d'appoint aux entreprises (p. ex. entrepôts, centres de vente, transport routier)	4555	·	

C - Dépenses

Dépenses pour achats de services				
Serv	vices achetés d'entreprises extérieures seulement (y compris d'un tiers)			
Veu	illez exclure les services achetés qui ont été déclarés à la question 13, à la page précédente.			
Dép	penses de location et de location à bail			
14.	Dépenses de location et de location à bail de locaux à bureaux ou d'autres biens immobiliers	\$ÇAN		
15.	Dépenses de location et de location à bail de véhicules automobiles (sans chauffeur) et avions	25		
16.	Dépenses de location et de location à bail d'ordinateurs et de périphériques			
17.	Toutes les autres dépenses de location et de location à bail	10		
Dép	penses pour services de réparation et d'entretien			
18.	Achats de services de réparation et d'entretien de bâtiments et de structures, y compris les services de conciergerie et de nettoyage	\$CAN		
	Inclure les matières, les pièces et la main-d'oeuvre. Exclure les frais de gestion immobilière.			
19.	Achats de services de réparation et d'entretien de véhicules automobiles et d'avions Inclure les matières, les pièces et la main-d'oeuvre.	10		
20.	Tous les autres achats de services de réparation et d'entretien Inclure les matières, les pièces et la main d'ocuvre.	20		
Fra	is de services professionnels et commerciaux			
21.	Frais de services juridiques, de comptabilité et de vérification	\$CAN		
22.	Tous les autres frais pour services professionnels et commerciaux (p. ex. frais d'experts- conseils, d'éducation et de formation)	5		
Aut	res dépenses pour achats de services			
23.	Impôts fonciers et taxes d'affaires, licences et permis 1 - les impôts fonciers (sauf ceux compris dans le compte de dépenses de location et de location à bail);	\$CAN		
×<	 les taxes de transferts de propriétés; les droits d'immatriculation des véhicules et des avions; l'impôt sur les lotissements. 			
24.	Dépenses pour le transport de marchandises (air ou liaisons intertransportées), l'entreposage et le stockage de biens	20		
25.	Frais postaux et de messagerie Inclure les services locaux de messagerie et de livraison.	35		

Aut	res dépenses pour achats de services (suite)		
26.	Frais pour services financiers (p. ex. frais bancaires, commissions liées à l'utilisation de cartes de crédit et de débit) Exclure les frais d'intérêts. Veuillez déclarer ces montants à la question 36 de cette section.	4325	\$CAN
27.	Primes d'assurance (p. ex. responsabilité, véhicules automobiles, bâtiments, équipement)	4350	
28.	Frais de publicité et de marketing	4365	
29.	Frais de voyage, de repas et de représentation	4370	
Fra	s d'amortissement		
	ure les frais d'amortissement de l'actif et des contrats de location-acquisition de cette unité merciale (s'il y a lieu).		\$CAN
30.	Véhicules et avions	4525	VO ZIII
31.	Tous les autres (p. ex. bâtiments, remorques et autres structures, matériel et outillage)	4550	
32.	Total de l'amortissement (somme des montants déclarés aux questions 30 et 31 ci-dessus)	4520	
Aut	res dépenses d'exploitation		
			\$CAN
33.	Créances irrécouvrables, dons et rajustements des stocks	4564	
34.	Toutes les autres dépenses d'exploitation	4569	
	Exclure les dépenses en intérêts. Veuillez déclarer ce montant à la question 36 de cette section. Veuillez préciser les éléments principaux :		
Fot	al des dépenses		
$\check{\ }$			\$CAN
35.	Total des dépenses d'exploitation	4599	
36.	Autres dépenses (p. ex. les frais d'intérêts sur les contrats de location-acquisition et tous les autres frais d'intérêts tels que les intérêts sur les emprunts et la partie intérêts des paiements hypothécaires)	4630	
37.	Total des dépenses (somme des montants déclarés aux questions 35 et 36 ci-dessus)	4699	

D	- Emploi	
Ve	euillez déclarer le nombre moyen d'employés pour la période de déclaration.	
	clure les employés à temps plein, à temps partiel, les employés temporaires et les employés congé payé.	
		Nombre
1.	Nombre d'employés Exclure les entrepreneurs indépendants et les propriétaires exploitants.	
2.	Nombre d'entrepreneurs indépendants et de propriétaires exploitants Exclure les bureaux de placement ou services de location de personnel.	
Ε	- Renseignements sur la flotte et l'équipement	
No	ombre de véhicules utilisés durant la période de référence	
	clure les véhicules possédés ou loués par votre unité commerciale ou les propriétaires exploitants gagés.	Nombre
1.	Bicyclettes 9510	
2.	Automobiles (compacts, berlines et familiales)	
3.		
4.	Tracteurs routiers	
5.	Remorques 9534	
6.	Camions de 5 tonnes	
7.	Équipements d'entrepôt (p. ex. chariots-élévateurs)	
8.	Autres (p. ex. avions, semi-remorques surbaissées) (veuillez préciser):	
9.	Nombre total de véhicules et d'équipement (somme des chiffres déclarés aux (uestions 1 à 8 ci-dessus)	
F	- Répartition des revenus de livraison selon la destination des expéditions	
	euillez indiquer le pourcentage des revenus apparaissant au <i>Total des services de livraison</i> éclarés à la question 4 de la section B), résultant des livraisons destinées au :	
		%
1.	Canada 8377	
2.	États-Unis	
3.	Tous les autres pays (veuillez préciser les principaux pays) :	
/	8380	_
	8381	-
	8382	-
	Total	100 %

Veuillez indiquer la répartition en pourcentage des revenus apparaissant au Total des services de livraison (déclares à la question 4 de la section B), résultant des livraisons en provenance de : Origine au Canada Origine au Canada (suite) 10. Colombie-Britannique 11. Yukon 12. Île-du-Prince-Édouard 13. Nouvelle-Écosse 14. Nouveau-Brunswick 15. Québec Origine à l'extérieur du Canada 16. Ontario 16. Ontario 17. Manitoba 18. Saskatchewan 18. Saskatchewan 19. Alberta H - Commentaires 19. Combien de temps avez-vous mis pour recueillir les données extemplir ce questionnaire? (p. ex. 1 heurs 30 minutes) 20. Nous vous invitons à nous faire part de vos commentaires de dessous. S'il y a lieu, ajouter une feuille séparée. Soye: que nous passons en revue tous les commentaires de dessous. S'il y a lieu, ajouter une feuille séparée. Soye: que nous passons en revue tous les commentaires de dessous. S'il y a lieu, ajouter une feuille séparée. Soye: que nous passons en revue tous les commentaires de dessous. S'il y a lieu, ajouter une feuille séparée. Soye: que nous passons en revue tous les commentaires de dessous. S'il y a lieu, ajouter une feuille séparée. Soye: que nous passons en revue tous les commentaires de dessous. S'il y a lieu, ajouter une feuille séparée. Soye: que nous passons en revue tous les commentaires de dessous. S'il y a lieu, ajouter une feuille séparée. Soye: que nous passons en revue tous les commentaires de dessous. S'il y a lieu, ajouter une feuille séparée. Soye: que nous passons en revue tous les commentaires de dessous. S'il y a lieu, ajouter une feuille séparée. Soye: que nous passons en revue tous les commentaires de dessous. S'il y a lieu, ajouter une feuille séparée. Soye: que nous passons en revue tous les commentaires de dessous. S'il y a lieu, ajouter une feuille séparée. Soye: que nous passons en revue tous les commentaires de dessous. S'il y a lieu, ajouter une feuille séparée. Soye: que nous passons en revue les renseignements fournis lici sont, à ma connaissant de s'il y	G - Répartition des revenus de livraison selon le lieu de la collecte des expéditions					
1. Terre-Neuve-et-Labrador 2. Île-du-Prince-Édouard 3. Nouvelle-Écosse 8095 4. Nouveau-Brunswick 8310 5. Québec 6. Ontario 7. Manitoba 8. Saskatchewan 9. Alberta H - Commentaires H - Commentaires 1. Combien de temps avez-vous mis pour recueillir les données extemplir ce questionnaire? (p. ex. 1 heure 30 minutes) 2. Nouveau-Brunswick 8340 8350 8360 8476 8576 8576 8576 8576 8577 8576 8577 8577						
1. Terre-Neuve-et-Labrador 2. Île-du-Prince-Édouard 3. Nouvelle-Écosse 4. Nouveau-Brunswick 5. Québec 6. Ontario 7. Manitoba 8. Saskatchewan 9. Alberta H - Commentaires H - Commentaires 1. Combien de temps avez-vous mis pour recueillir les données et templir ce questionnaire? (p. ex. 1 heure 30 minutes) 2. Nous vous invitons à nous faire part de vos commentaires requis dans le but d'améliorer l'enquête. Signature Signature 10. Colombie-Britannique 11. Yukon 11. Yukon 12. Territoires du Nord-Ouest 13. Nunavut Origine à l'extérieur du Canada 14. États-Unis 15. Tous les autres pers 15. Tous les autres pers 16. Ontario 17. Manitoba 18. Saskatchewan 19. Alberta H - Commentaires 10. Colombie-Britannique 11. Yukon 12. Territoires du Nord-Ouest 13. Nunavut Origine à l'extérieur du Canada 14. États-Unis 15. Tous les autres pers 16. Ontario 16. Ontario 17. Manitoba 18. Saskatchewan 19. Alberta 19. Alberta H - Commentaires 19. Alberta Minutes 19. Alberta 19. Alberta Minutes 19. Alberta Minutes 19. Alberta 19. Alberta Minutes 19. Alberta 19. Alberta 19. Alberta 19. Colombie-Britannique 19. Alberta 19.						
10. Colombie-Britannique 11. Yukon 12. Île-du-Prince-Édouard 13. Nouvelle-Écosse 14. Nouveau-Brunswick 15. Québec 16. Ontario 17. Manitoba 18. Saskatchewan 19. Alberta 18. Commentaires 19. Alberta 19. Nous vous invitons à nous faire part de vos commentaires réguls dans le but d'améliorer l'enquête. 10. Colombie-Britannique 11. Yukon 12. Territoires du Nord-Ouest 13. Nunavut 14. États-Unis 15. Tous les autres pays 15. Tous les autres pays 16. Ontario 16. Colombie-Britannique 17. Many vous invitoba 18. Saskatchewan 19. Alberta 19. Alberta 19. Nous vous invitons à nous faire part de vos commentaires ch-d'essous. S'il y a lieu, ajouter une feuille séparée. Soye que nous passons en revue tous les commentaires réguls dans le but d'améliorer l'enquête. Signature Signature 10. Colombie-Britannique 11. Yukon 12. Territoires du Nord-Ouest 13. Nunavut 14. États-Unis 15. Tous les autres pays 15. Tous les autres pays 16. Ontario 16. Colombie-Britannique 11. Yukon 18. Sastannique 11. Yukon 12. Territoires du Nord-Ouest 13. Nunavut 14. États-Unis 15. Tous les autres pays 15. Tous les autres pays 16. Ontario 16. Ontario 17. Manitoba 18. Saskatchewan 19. Alberta 19. Heure(s) 19. Minutes 1	%					
2. Île-du-Prince-Édouard 3. Nouvelle-Écosse 4. Nouveau-Brunswick 5. Québec 6. Ontario 7. Manitoba 8. Saskatchewan 9. Alberta H - Commentaires 1. Combien de temps avez-vous mis pour recueillir les données extemplir ce questionnaire? (p. ex. 1 heure 30 minutes) 2. Nous vous invitons à nous faire part de vos commentaires of dessous. S'll y a lieu, ajouter une feuille séparée. Soye: que nous passons en revue tous les commentaires of dessous. S'll y a lieu, ajouter une feuille séparée. Soye: que nous passons en revue tous les commentaires réglis d'ans le but d'améliorer l'enquête. Signature Signature 1. Yukon 12. Territoires du Nord-Ouest 13. Nunavut Origine à l'extérieur du Canada 14. États-Unis 15. Tous les autres pêys Total Heure(s) 9910 Heure(s) 9910 Minutes 9910 9910 9911 9914 9915	45					
3. Nouveale-Ecosse 4. Nouveau-Brunswick 5. Québec 6. Ontario 7. Manitoba 8. Saskatchewan 9. Alberta H - Commentaires 1. Combien de temps avez-vous mis pour recueillir les données et remplir ce questionnaire? (p. ex. 1 heure 30 minutes) 2. Nous vous invitons à nous faire part de vos commentaires récus dans le but d'améliorer l'enquête. 9920 9913 9914 Signature: 12. Territoires du Nord-Ouest 13. Nunavut Origine à l'extérieur du Canada 14. États-Unis 15. Tous les autres pays 15. Total 9909 Heure(s) 9909 Minutes 9909 9909 Minutes 9909 9913 9914	$\langle \langle \rangle \rangle$					
4. Nouveau-Brunswick 5. Québec 6. Ontario 7. Manitoba 8. Saskatchewan 9. Alberta H - Commentaires 1. Combien de temps avez-vous mis pour recueillir les données et remplir ce questionnaire? (p. ex. 1 heure 30 minutes) 2. Nous vous invitons à nous faire part de vos commentaires cu-dessous. S'il y a lieu, ajouter une feuille séparée. Soye: que nous passons en revue tous les commentaires réguis dans le but d'améliorer l'enquête. Signature: AAAA MMM Signature:	<u> </u>					
6. Ontario 7. Manitoba 8. Saskatchewan 9. Alberta H - Commentaires 1. Combien de temps avez-vous mis pour recueillir les données et rempfir ce questionnaire? (p. ex. 1 heure 30 minutes) 2. Nous vous invitons à nous faire part de vos commentaires de-dessous. S'il y a lieu, ajouter une feuille séparée. Soyet que nous passons en revue tous les commentaires réguls dans le but d'améliorer l'enquête. 9920 9913 9914 9915 Signature: Origine à l'extérieur du Canadà 14. États-Unis 15. Tous les autres pays 8336 Total Minutes 9910 9910 9911 9914 9915	52					
14. Etats-Unis Tous les autres pays 8. Saskatchewan 9. Alberta H - Commentaires 1. Combien de temps avez-vous mis pour recueillir les données et remplir ce questionnaire? (p. ex. 1 heure 30 minutes) 2. Nous vous invitons à nous faire part de vos commentaires ci-dessous. S'il y a lieu, ajouter une feuille séparée. Soye: que nous passons en revue tous les commentaires requis dans le but d'améliorer l'enquête. 9920 9913 9914 9915 Signature: 1. AAAA MMM Signature: 1. Combien de temps avez-vous mis pour recueillir les données et remplir ce questionnaire? (p. ex. 1 heure 30 minutes) 9919 1. AAAA MMM Signature: 1. Combien de temps avez-vous mis pour recueillir les données et remplir ce questionnaire? (p. ex. 1 heure 30 minutes) 9919 1. Combien de temps avez-vous mis pour recueillir les données et remplir ce questionnaire? (p. ex. 1 heure 30 minutes) 2. Nous vous invitons à nous faire part de vos commentaires requis dans le but d'améliorer l'enquête. 9920 9933 9914 9915	65					
7. Manitoba 8. Saskatchewan 9. Alberta H - Commentaires Heure(s) 9908 Heure(s) 9909 Minutes 9910 9909 9909 Nous vous invitons à nous faire part de vos commentaires di-dessous. S'il y a lieu, ajouter une feuille séparée. Soyer que nous passons en revue tous les commentaires réguls dans le but d'améliorer l'enquête. 9910 9913 9914 9915 AAAA MM Signature:						
9. Alberta H - Commentaires 1. Combien de temps avez-vous mis pour recueillir les données et remplir ce questionnaire? (p. ex. 1 heure 30 minutes) 2. Nous vous invitons à nous faire part de vos commentaires reguls dans le but d'améliorer l'enquête. 9920 9913 9914 9915 AAAA MM Signalure:						
Heure(s) Heure(s) Minutes 1. Combien de temps avez-vous mis pour recueillir les données et remptir ce questionnaire? (p. ex. 1 heure 30 minutes) 2. Nous vous invitons à nous faire part de vos commentaires de dessous. S'il y a lieu, ajouter une feuille séparée. Soyer que nous passons en revue tous les commentaires régus dans le but d'améliorer l'enquête. 9920 9913 9914 9915 AAAA MM Signalure:	100 %					
1. Combien de temps avez-vous mis pour recueillir les données et remptir ce questionnaire? (p. ex. 1 heure 30 minutes) 2. Nous vous invitons à nous faire part de vos commentaires de dessous. S'il y a lieu, ajouter une feuille séparée. Soyer que nous passons en revue tous les commentaires reçus dans le but d'améliorer l'enquête. 9920 9913 9914 9915 AAAA MM Signature:						
Signature: 0015	1. Combien de temps avez-vous mis pour recueillir les données et rempfir ce questionnaire? (p. ex. 1 heure 30 minutes) 2. Nous vous invitons à nous faire part de vos commentaires ci-dessous. S'il y a lieu, ajouter une feuille séparée. Soyez assurés que nous passons en revue tous les commentaires requis dans le but d'améliorer l'enquête. 9920 9913					
Signalture:						